



RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

RETURN BIDS TO:

**Parks Canada Agency - Bid Receiving Unit
111 Water Street East
Cornwall ON K6H 6S3**

Fax: 1-877-558-2349

**QUESTIONS ET
RÉPONSES #1 À:**

**DEMANDE DE PROPOSITION
REQUEST FOR PROPOSAL**

Proposal to: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Title-Sujet Monitoring de la couverture médiatique	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-15-5707	Date 24 mars 2016
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG 5P300-15-5707	
Client Reference No. - N° de référence du client N/A	
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 2:00 PM on – le 5 avril 2016	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'Est (HAE)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Annie Roy (annie.roy@pc.gc.ca)	
Telephone No. - No de téléphone 613-938-5752	Fax No. - N° de FAX:
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction : Différents édifices et endroits dans l'unité de gestion du Cape Breton, région de Louisbourg, NÉ VOIR DANS LA PRÉSENTE	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur : Telephone No. - N° de telephone : Facsimile No. - N° de télécopieur : Email address – Courriel :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Name/Nom _____ Title/Titre _____ Signature _____ Date _____	

QUESTIONS ET RÉPONSES # 1

LES QUESTIONS SUIVANTES ONT ÉTÉ POSÉES PAR UN OU DES ENTREPRENEURS. POUR VOTRE INFORMATION, VOICI LES QUESTIONS ET RÉPONSES.

Q1 : Pouvez-vous s'il vous plaît fournir une liste complète des sources obligatoires pour la radio française? Pouvez-vous identifier lesquelles de ces sources seront en texte intégral sous licence, sous droit d'auteur sans abonnement ou des liens en ligne suffisent?

R1 : Tel que mentionné dans « L'énoncé des travaux », section 4 (description des services), à « Surveillance Médiatique », le fournisseur doit offrir un service de monitoring du contenu médiatique de tous les types de médias traditionnels francophones, incluant les stations de radio. Des liens en ligne suffisent.

Q2. Est-ce que Parcs Canada considérerait un fournisseur de service de surveillance de médias télévisés qui utiliserait une technologie plus appropriée, complète et abordable telle que le sous-titrage ou la transcription de la parole en texte pour les transcriptions couvrant une période de 24/7 de chaque station?

R2 : Oui. Nous le considérerions.

Q3. Est-ce que Parcs Canada considérerait un fournisseur de service de surveillance de médias télévisés qui utiliserait une technologie plus appropriée, complète et abordable telle que le sous-titrage ou la transcription de la parole en texte pour les transcriptions ? Une telle technologie pourrait être utilisée pour les transcriptions pour la télévision ou la radio. Toutefois, le fournisseur devra également surveiller les médias qui ne sont pas offerts en format électronique.

R3 : Oui. Nous le considérerions.

Q4. Êtes-vous en mesure de divulguer les fournisseurs utilisés au cours des dernières années pour les imprimés, les articles en ligne, les reportages télévisés et radios, la surveillance des médias sociaux et la production de rapports?

R4 : Nous avons eu des contrats de services avec trois fournisseurs : CNW Groups, La Presse Canadienne et Densan Consultants Ltd.

Q5. Êtes-vous en mesure de fournir un exemple de votre revue de presse quotidienne actuelle? Si non, êtes-vous en mesure de fournir un exemple du produit désiré? Préférez-vous du contenu en texte intégral ou des liens internet intégrés ?

R5 : Oui. Voir document ci-joint. Nous préférons les liens internet intégrés.

Q6. Est-ce que le soumissionnaire peut inclure un exemple complet de sa revue de presse quotidienne? Si oui, pouvez-vous s'il vous plaît décrire le format dans lequel vous souhaitez le recevoir? Devra-il être envoyé par courriel pour confirmer la compatibilité blackberry /outlook ?

R6 : Non. Le soumissionnaire n'a pas à inclure d'exemple.

Q7. Y a-t-il un intérêt pour un modèle de rapport d'un service de surveillance des médias à être utilisé par les employés afin de fournir des rapports d'analyse? Ou y a-t-il un intérêt à ce que le fournisseur gère et compile les rapports? Si le vendeur doit gérer les rapports, est-ce que Parcs Canada souhaite une intervention humaine (évaluation de la tonalité, identification du thème, qualification du bavardage social, aperçus, etc.) dans le rapport?

R7 : Nous serions intéressé à avoir un modèle de rapport à être utilisé par les employés afin de fournir des rapports d'analyse.

Q8. Comme vous le savez, les grands éditeurs de journaux du Canada ont récemment annoncé leurs intentions de mettre en œuvre « paywalls », ce qui signifie que l'accès illimité au contenu en ligne ne sera disponible que sur abonnement payant seulement. Est-ce que Parcs Canada a besoin de contenu électronique en texte intégral / avec droit d'auteur de Postmedia / Sun Media?

R8 : Oui. Nous en avons besoin.

Q9. Êtes-vous en mesure de divulguer un budget approximatif pour les services requis?

R9 : Non. Nous ne le sommes pas.

Q10. Avez-vous besoin d'un service d'archive? Si oui, veuillez en détailler la période désirée.

R10 : Oui. Pour 2 ans.

Q11 : Pouvez-vous réémettre cette DDP en format Word?

A 11 : Non. Nous ne le pouvons pas.

Q12. Est-ce Parcs Canada considérerait un service avec une base de données complète composée uniquement de contacts médias canadiens ?

R12 : Non. Nous ne le considérerons pas. Tel que mentionné dans l'énoncé de travail, section 4 (description des services), « gestion des relations avec les médias », le fournisseur doit fournir l'accès à une base de données exhaustive des médias internationaux afin de communiquer avec les principaux journalistes et personnes-ressources des médias.